

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 40 (1993)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

entendu ont été remis en place...), couper des barrières et des panneaux de signalisation afin de préparer le terrain.

Dès cinq heures du matin, des camions déchargent quelques tonnes de poutrelles et divers éléments en béton et autres pans de murs. Une équipe pose un tissu sur lequel est étendue une couche de gravier devant servir de protection, pendant la phase d'intervention.

Des hommes de la protection civile parti-

cipent à la mise en place du décor, placent des barrières, bref, prennent toutes les dispositions afin d'assurer la sécurité du public.

Pour cette grande première en Suisse, une installation de sonorisation permettra d'expliquer au public, en direct, ce qui se passe sous ses yeux.

Il faut aussi savoir que ni les 80 sapeurs-pompiers, ni les 60 pionniers de PCi (qui avaient revêtu pour la circonstance la nou-

velle tenue orange) ni les trois conducteurs de chiens avec leurs compagnons à quatre pattes, ne connaissaient le décor. Aucune répétition n'était évidemment possible, ce qui rendait l'intervention d'autant plus réaliste.

En début d'après-midi, les figurants jouant les patients, dûment grimés, sont mis en situation. Tout au long de la matinée, un nombreux public s'est intéressé à ce qui se passait sur la place.

### La tension monte

Dès 13 h 30, alors que le public de plus en plus nombreux prend place, la sonorisation est mise en route pour expliquer la situation et ce qui allait se passer.

Aux environs de 14 h 30, toutes les voies de communication conduisant à la Place du Flon sont bouclées par la police. Un gros dégagement de fumée annonciateur d'un incendie jaillit des décombres, un groupe de reconnaissance fait son apparition. Peu après, le détachement d'intervention arrive sur place et déploie son matériel.

Craignant pour la sécurité de ses hommes, le chef de détachement demande l'intervention des sapeurs-pompiers, ainsi que des chiens de catastrophe.

### Un exercice spectaculaire

Les incendies s'étant déclarés, les sapeurs-pompiers du bataillon lausannois interviennent en couverture afin de protéger l'axe d'intervention des pionniers.

Peu après, l'hélicoptère de la REGA intervient pour livrer une tente qui servira de nid de blessés et dépose deux conducteurs avec leur chien.

Les premiers patients sont libérés par les pionniers avec un coup de main des pompiers montrant ainsi que la collaboration n'est pas un vain mot. Pendant ce temps, les chiens cherchent d'autres personnes dans les gravats, les repèrent avec une rapidité stupéfiante, permettant ainsi un sauvetage dans un temps record.

Petit moment d'émotion lors de la préparation du treuillage d'un «blessé» devant être évacué: le souffle de l'hélicoptère fait s'envoler la tente gonflable, heureusement sans mal.

A 15 h 45, tout est terminé. Le détachement d'intervention, les pompiers et les conducteurs de chiens se replient en bon ordre.

Les participants à l'exercice ne sont pas près d'oublier l'accueil du public. En effet, les 2000 à 3000 personnes amassées au-dessus et tout autour de la Place du Flon applaudissent les acteurs de cet exercice.

## Dabeisein, wo das Gewerbe lebt.



## Wir machen mit.

